

И. А. ГЕРАСИМОВА  
В. В. МИЛЬКОВ  
Р. А. СИМОНОВ

СОКРОВЕННЫЕ ЗНАНИЯ  
ДРЕВНЕЙ РУСИ



Российская академия наук  
ИНСТИТУТ ФИЛОСОФИИ

И. А. Герасимова, В. В. Мильков, Р. А. Симонов

# СОКРОВЕННЫЕ ЗНАНИЯ ДРЕВНЕЙ РУСИ



Издательство «КНОРУС»  
Москва  
2015

УДК 1 (470)(091)(3)

ББК 87.3

Г37

Редколлегия серии

В. Л. ВАСЮКОВ, И. А. ГЕРАСИМОВА, М. Н. ГРОМОВ, И. В. ДЕРГАЧЕВА, В. В. КОЛЕСОВ,  
М. С. КРУТОВА, В. В. МИЛЬКОВ (председатель), Е. Н. ШУЛЬГА

Рецензенты:

д-р филос. наук Т. Б. ЛЮБИМОВА

д-р филол. наук И. В. ДЕРГАЧЕВА

Руководитель проекта

д-р филос. наук И. А. ГЕРАСИМОВА

Ответственный редактор

д-р филос. наук М. Н. ГРОМОВ



*Издание осуществлено при финансовой поддержке  
Российского гуманитарного научного фонда (РГНФ), проект № 15-03-16051/15*

**Герасимова И. А.**

**Г37** Сокровенные знания Древней Руси. Вып. VIII / И. А. Герасимова, В. В. Мильков, Р. А. Симонов. – М.: КНОРУС, 2015. – 680 с. – Прил. : [Электронный ресурс; <http://www.book.ru>] – (Памятники древнерусской мысли : исследования и публикации).

**ISBN 978-5-406-04756-9**

**DOI 10.15216/978-5-406-04756-9**

Книга знакомит с одним из направлений древнерусской мысли и характерной для него сокровенной книжностью. Дается сравнительный анализ исторических форм от народного целительства до расчетной прогностической астрологии XVII в. Исследование соединяет историко-философский, конкретно-исторический и текстологический подходы с методологиями эпистемологии, антропологии, культурологии, этнографии, когнитивных наук. На основании детального анализа антропологических подходов к пониманию природы человека выявлены религиозно-мировоззренческие основания народного целительства, теотерапии, природосообразной медицины, а также прогностических практик. В Приложении даются древнерусские тексты сокровенного знания на языке древнерусских оригиналов с переводами и комментариями.

*Для тех, кто интересуется проблемами истории отечественной мысли, философии и культуры.*

УДК 1 (470)(091)(3)

ББК 87.3



Материалы, отмеченные знаком , доступны в электронно-библиотечной системе BOOK.RU

**ISBN 978-5-406-04756-9**

© И. А. Герасимова, В. В. Мильков, Р. А. Симонов, 2015

© А. Н. Агарков, художественное оформление, 2015

© ООО «Издательство «КноРус», 2015

## ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение ( <i>И. А. Герасимова, В. В. Мильков, Р. А. Симонов</i> ).....	5
<b>Часть I.</b>	
<b>КОСМОС, ПРИРОДА, ЧЕЛОВЕК В КНИЖНОСТИ ДРЕВНЕЙ РУСИ</b>	
<b>Глава 1. Мир и человек</b> ( <i>В. В. Мильков</i> ) .....	21
Миропонимание в дохристианской традиции.....	21
Нюансы ортодоксальной антропологии .....	23
Человек в традиции христианизированного неоплатонизма .....	48
Идеи антропокосмического тождества в апокрифической книжности .....	57
Антропологические основания врачебных практик .....	68
<b>Глава 2. Древнерусская стихииология в контексте натурфилософских учений античности и Средневековья</b> ( <i>И. А. Герасимова</i> ).....	73
Проблема контекстуальности стихийного миропонимания .....	73
Стихии как первовещество творения.....	75
Стихия огня как энергия мироздания .....	82
Стихии как символы сфер бытия .....	84
Кватернер Иезикииля и кватернер апостола Иоанна. Смысловые аспекты.....	88
Астрологические смыслы стихий .....	94
Принципы классификации стихий .....	104
Стихии как силы природы. Природные духи .....	108
Источник стихийного миропонимания.....	114
<b>Часть II.</b>	
<b>ТРАДИЦИИ ЦЕЛИТЕЛЬСТВА В ДРЕВНЕЙ РУСИ: ОСНОВНЫЕ ТИПЫ И ТЕНДЕНЦИИ РАЗВИТИЯ</b>	
<b>Глава 1. Народная медицина</b> ( <i>И. А. Герасимова, В. В. Мильков</i> ) .....	117
Спектр целительских практик Древней Руси .....	119
Дохристианские истоки и генезис.....	120
Люди знающие – кто они? .....	129
Народная медицина как когнитивная практика .....	134
Приемы воздействия в народной медицине .....	143

<b>Глава 2. Врачевание в условиях господства христианской доктрины (официальная медицина)</b> .....	148
Отношение к болезням в христианской среде древнерусского общества (В. В. Мильков).....	148
Теотерапия (В. В. Мильков).....	155
Евангельский кодекс духовного целительства (И. А. Герасимова).....	159
Церковный арсенал способов исцеления (В. В. Мильков).....	161
Болезнь как благо и христианское милосердие (В. В. Мильков).....	163
Древнерусская книжность о способах борьбы с телесной немощью (В. В. Мильков).....	165
Врачевание в Антониевом монастыре (И. А. Герасимова, В. В. Мильков).....	167
Естественные средства врачевания (В. В. Мильков).....	179
Первые больницы и распространение профессиональной медицины (В. В. Мильков).....	180
<b>Глава 3. Природосообразная медицина в древнерусскую эпоху</b> .....	187
«Галеново на Гиппократе» как образец природосообразной медицины (В. В. Мильков).....	187
Астромедицинская книжность XIV–XVI вв. (В. В. Мильков).....	194
Космическая антропология и «Галеново на Гиппократе» (В. В. Мильков).....	217
«Галеново на Гиппократе» в контексте античной медицины (И. А. Герасимова).....	221
Медико-астрологический комплекс древнерусской книжности (И. А. Герасимова, В. В. Мильков).....	233
<b>Часть III.</b>	
<b>ПРОГНОСТИКА И АСТРОМЕДИЦИНА</b>	
<b>Глава 1. Общая прогностика</b> .....	237
Предсказания будущего в дохристианской культуре и продолжение этой традиции отечественной прогностики (В. В. Мильков).....	237
Предсказательная тематика в книжности Древней Руси (В. В. Мильков).....	252
<b>Глава 2. Медицинская прогностика</b> (В. В. Мильков).....	267
<b>Глава 3. Сокровенное знание и практики в XV–XVI вв.</b> .....	283
Астрология в XV–XVI вв.: между признанием и анафемой (К. В. Коновалов).....	283
Становление расчетной астрологии в XV–XVI вв. (Р. А. Симонов).....	292
<b>Глава 4. Прогностическая астрология в XVII в.</b> (Р. А. Симонов).....	331
Прогностическая астрология в восприятии русского общества.....	331
Практическая ятроматематика.....	335
«Народная» врачевная астрология.....	337
Астрология как феномен культуры московского барокко.....	342
Прогностические письма Андреаса Энгельгардта царю Алексею Михайловичу.....	345

## ПРИЛОЖЕНИЕ

## ПРОИЗВЕДЕНИЯ СОКРОВЕННОЙ КНИЖНОСТИ ДРЕВНЕЙ РУСИ

Диетогигиеническая статья «Месяцы по-римлянам. О различных месяцах» из «Изборника Святослава 1073 года» .....	356
Вводная часть (Р. А. Симонов) .....	356
Древнерусский текст (В. В. Мильков) .....	359
Перевод (Р. А. Симонов) .....	360
Комментарии (Р. А. Симонов) .....	360
«Стихии двенадцати месяцев» из подборки астрологических статей сборника РГБ. Тр. № 762 .....	365
Вводная часть (В. В. Мильков) .....	365
Древнерусский текст (В. В. Мильков) .....	368
Перевод (С. М. Полянский) .....	371
Комментарии (В. В. Мильков, Р. А. Симонов) .....	374
Галеново на Гиппократе по рукописи РГБ. Тр. № 762 .....	375
Вводная часть (В. В. Мильков) .....	377
Древнерусский текст (В. В. Мильков) .....	379
Перевод (В. В. Мильков) .....	385
Комментарии (В. В. Мильков, И. А. Герасимова) .....	388
Древнерусский текст сокращенной версии (В. В. Мильков) .....	393
Перевод (Л. Н. Смольниковой) .....	396
Комментарии (Л. Н. Смольниковой) .....	397
Медико-диетические правила статьи «О годовом круге и воздушных изменениях» из рукописи РГБ. Тр. № 762 .....	398
Вводная часть (В. В. Мильков) .....	398
Древнерусский текст (В. В. Мильков) .....	401
Перевод (С. М. Полянский) .....	405
Комментарии (В. В. Мильков, Р. А. Симонов) .....	407
О сезонах. Стихии каждого сезона. Астрономическая и стихологическая характеристика времен года по рукописи РГБ. Муз. № 921 .....	409
Вводная часть (В. В. Мильков) .....	409
Древнерусский текст (В. В. Мильков) .....	413
Перевод (С. М. Полянский) .....	417
Комментарии (В. В. Мильков, Р. А. Симонов) .....	418
Медико-диетические рекомендации, приуроченные к срокам появления на небе Волосожа (Плеяд) по рукописи РГБ. Юд. № 2 .....	420
Вводная часть (В. В. Мильков) .....	420
Древнерусский текст (В. В. Мильков) .....	424
Перевод (В. В. Мильков, С. М. Полянский) .....	426
Комментарии (В. В. Мильков) .....	427
Наука врача Моисея Египтянина царю Александру Македонскому по списку «Благопрохладного вертограда» РГБ. Собр. А. Н. Попова. № 174 .....	431
Вводная часть (В. В. Мильков) .....	431
Древнерусский текст (В. В. Мильков) .....	434
Перевод (В. В. Мильков) .....	446
Комментарии (И. А. Герасимова, В. В. Мильков) .....	449
Диетологический трактат Моисея Маймонида из числа статей, присоединенных к «Тайная Тайных» по рукописи РГБ. Унд. № 750 .....	451

Вводная часть (В. В. Мильков).....	451
Древнерусский текст (В. В. Мильков).....	454
Перевод (Н. Г. Николаева).....	473
Комментарии (И. А. Герасимова, А. В. Окулов).....	479
<b>Статья «О разболевшемся человеке» с росписью положения Луны в знаках Зодиака по рукописи РГБ. Тр. № 177</b> .....	495
Вводная часть (В. В. Мильков, С. М. Полянский).....	495
Древнерусский текст (В. В. Мильков).....	499
Перевод (С. М. Полянский).....	507
Комментарии (В. В. Мильков, С. М. Полянский).....	509
<b>Правила определения положения Луны в знаках Зодиака с приложением перечня добрых и злых дней из сборника РГБ. Тр. № 762</b> .....	512
Вводная часть (В. В. Мильков).....	512
Древнерусский текст (В. В. Мильков).....	514
Перевод (С. М. Полянский).....	516
Комментарии (В. В. Мильков, Р. А. Симонов).....	517
<b>О добрых и злых днях и способах их определения. Тематическая группа статей по рукописи ГИМ. Син. № 951</b> .....	518
Вводная часть (В. В. Мильков).....	518
Древнерусский текст (В. В. Мильков).....	524
Перевод (В. В. Мильков).....	529
Комментарии (В. В. Мильков, Р. А. Симонов).....	531
<b>«В какое время следует кровь отворять» по списку «Благопрохладного вертограда» РГБ. А. Н. Попова. № 174</b> .....	534
Вводная часть (В. В. Мильков).....	534
Древнерусский текст (В. В. Мильков).....	538
Перевод (В. В. Мильков).....	542
Комментарии (В. В. Мильков).....	544
<b>Правила пускания крови из сборника РГБ. Тр. № 762</b> .....	545
Вводная часть (В. В. Мильков).....	545
Древнерусский текст (В. В. Мильков).....	547
Перевод (С. М. Полянский).....	551
Комментарии (В. В. Мильков).....	553
<b>«Лунник жильный» по рукописи РНБ. Соф. 74 (XVI в.)</b> .....	554
Вводная часть (В. В. Мильков).....	554
Древнерусский текст (С. В. Милькова).....	557
Перевод (С. М. Полянский).....	563
Комментарии (В. В. Мильков, С. М. Полянский).....	566
<b>«Лунник» по рукописи РГБ. Тр. № 321 (XVI в.)</b> .....	569
Вводная часть (С. В. Милькова).....	569
Древнерусский текст (С. В. Милькова).....	570
Перевод (А. В. Григорьев).....	583
Комментарии (А. В. Григорьев).....	588
<b>«Громник» по рукописи РГБ. Муз. № 921</b> .....	589
Вводная часть (В. В. Мильков).....	589
Древнерусский текст (В. В. Мильков).....	592
Перевод (С. М. Полянский).....	599
Комментарии (В. В. Мильков, Р. А. Симонов).....	602
<b>«Громник» по рукописи РГБ. Тр. № 762</b> .....	603

---

<b>«Колядник» по рукописи РГБ. Тр. № 762</b> .....	607
Вводная часть (В. В. Мильков) .....	607
Древнерусский текст (В. В. Мильков) .....	608
Перевод (С. М. Полянский) .....	610
Комментарии (С. М. Полянский) .....	611
<b>Повесть о том, как сотворил Бог Адама</b> .....	612
Вводная часть (В. В. Мильков) .....	612
Древнерусский текст (В. В. Мильков) .....	614
Перевод (Л. Н. Смольщикова) .....	622
Комментарии (В. В. Мильков) .....	625
<b>Астрономо-прогностическое сочинение «Шестокрыл»</b> .....	634
Вводная часть (В. В. Мильков) .....	634
Древнерусский текст (В. В. Мильков) .....	637
Перевод (В. В. Мильков) .....	644
Комментарии (В. В. Мильков) .....	647
<b>Космологические мотивы и астрологическая символика в русском искусстве Средневековья (Е.В. Орлова)</b> .....	652
<b>Список сокращений</b> .....	674